ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ





# Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1999/972
14 September 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

## ПИСЬМО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ ОТ 6 СЕНТЯБРЯ 1999 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

В дополнение к моему письму от 5 сентября 1999 года (S/1999/946) имею честь сообщить Вам, что члены Совета Безопасности пришли к согласию относительно круга ведения миссии Совета Безопасности (см. приложение).

По итогам консультаций с членами было решено, что состав миссии будет следующим:

Намибия (посол Мартин Анджаба, руководитель миссии)

Малайзия (посол Хасми Агам)

Нидерланды (посланник Альфонс Хамер, представитель страны, председательствующей в Совете Безопасности)

Словения (посол Данило Тюрк)

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (посол Джереми Гринсток)

С учетом неотложного характера сложившейся ситуации миссия намерена отправиться в Индонезию вечером 6 сентября 1999 года. В этой связи я буду весьма признателен, если Секретариат сможет принять необходимые меры.

Петер ван ВАЛСУМ
Председатель Совета Безопасности

99-26357.R 140999 140999

## Приложение

## Круг ведения для представления миссии Совета Безопасности правительству Индонезии

1. Совет Безопасности высоко оценивает непрерывные усилия правительства Индонезии найти с помощью добрых услуг Генерального секретаря справедливое, всеобъемлющее и приемлемое на международном уровне решение вопроса Восточного Тимора. Он выражает признательность правительству Индонезии за сотрудничество с Организацией Объединенных Наций в этом процессе.

2. Совет Безопасности тем не менее серьезно озабочен ухудшением положения в области безопасности в Восточном Тиморе, особенно после проведения всенародного опроса. Совет приветствует гарантии, данные правительством Индонезии в отношении того, что оно выполнит свои обязательства по соглашениям от 5 мая 1999 года. Однако усилия правительства до настоящего времени не смогли предотвратить усиление насилия в территории.

3. Совет Безопасности особенно озабочен осуществляемой в последние дни кампанией насилия в отношении Миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (МООНВТ). Это послужило причиной закрытия всех, за исключением четырех, отделений МООНВТ; штаб-квартира Миссии в настоящее время находится фактически в осаде. Совет выражает сожаление по поводу убийств местных сотрудников МООНВТ и нападения 4 сентября 1999 года, в результате которого был тяжело ранен международный сотрудник.

4. Выражая волю международного сообщества, Совет Безопасности преисполнен решимости обеспечить полное осуществление соглашений от 5 мая 1999 года. Народ Восточного Тимора сделал ясный выбор в пользу независимости; его воля должна уважаться.

5. Со своей стороны, Организация Объединенных Наций начинает планирование этапа III переходного процесса. Это будет делаться в консультации с правительством Индонезии.

6. Международное сообщество ожидает, что правительство Индонезии будет сотрудничать с ним в обеспечении достижения Восточным Тимором независимости. Совет Безопасности настоятельно призывает правительство Индонезии обеспечить безопасность и позволить МООНВТ беспрепятственно выполнять свой мандат.

* * *

Миссия выяснит у правительства Индонезии, сочтет ли оно целесообразным направление такого же представления представителям других политических партий. Миссия воспользуется любой возможностью для того, чтобы продемонстрировать свою полную поддержку МООНВТ и ее сотрудников.

-----